

# Sanidad Académica

En la última sesión del Club Rotario, al hacer la presentación de los delegados de la Institución Rockefeller, el señor Secretario de Salubridad Pública llamó obtusos a los municipios del país por su falta de comprensión sanitaria en el desempeño de sus cargos. Parece un poco dura la frase del señor Ministro si se toma en cuenta su categoría de alto funcionario de Estado. Pero más que dura resulta injusta porque con ello se trató de disfrazar, ante la opinión pública, el fracaso sanitario de la Secretaría de Salubridad Pública.

En los quince años que lleva el doctor Núñez al frente de esta importante dependencia nacional, se han gastado, — según se dice — cerca de 16 millones de colones. Sin que nosotros queramos restarle sus muchos méritos y su profunda ilustración en estas materias, hemos de decir francamente que la labor sanitaria no está ni mucho menos en relación con el dinero que en ella se ha gastado.

Las epidemias de sarampión, toesferina, paratifoidea y disentería amélica, se desarrollan periódicamente sin que mejoren, de un año para otro, las condiciones sanitarias de los lugares afectados. La tuberculosis avanza en una proporción aterradora. En las regiones del Atlántico el paludismo azota sin más control que el levantado por la Compañía Frutera para defensa de sus propios empleados.

La Ley sobre Protección de la Salud Pública vigente en la Zona del Canal — y de cuya traducción es autor el propio doctor Núñez — fue trasplantada a las necesidades de Costa Rica desde 1923. Pero se adaptó la ley sin asimilarse la energía y el empeño necesarios para ponerla en práctica. Los reglamentos sobre panaderías y carnicerías, que viven la vida de las cosas inútiles, no han servido para más cosa que malgastar el tiempo y el papel que se inutilizó en su impresión. ¿Cuántos establecimientos de esta clase funcionan en el país de acuerdo con los reglamentos decretados?

En el año de mil novecientos veinticinco llegaron al país dos eminentes médicos de la Institución Rockefeller, y a sugerencia de estos señores, la Secretaría de Salubridad inició conferencias para los inspectores sanitarios de toda la República. Los municipios — con todo y ser obtusos — enviaron a San José sus empleados de higiene para aprender bajo la dirección de esos expertos. ¿Qué queda de toda esa labor empezada con tan buenos auspicios? ¿Cuántos de los empleados municipales que salieron de allí más o menos capacitados para una labor beneficiosa, conservan aún sus puestos? Los vaivenes de la política los fueron arrojando a la calle sin que la Secretaría de Salubridad intentara siquiera su defensa, no obstante que la ley traducida por el doctor Núñez garantizaba la inamovilidad de sus puestos. ¿Cuántas de las oficinas sanitarias funcionan de acuerdo con la organización recomendada por el doctor Taylor?

No. El estimable doctor Núñez no puede cargar a las Municipalidades el fracaso rotundo de la sanidad pública. La sanidad pública en Costa Rica es demasiado académica para que pueda ser efectiva.

Para la ilustración personal del doctor Núñez pueden ser muy interesantes sus correrías por la isla de Jamaica y su intervención en todos los congresos sanitarios de América. Pero muy poco gana con ello el país si no se hace otra cosa que teorizar académicamente en vez de equipar brigadas sanitarias y organizar oficinas que desarrollen en la práctica los conocimientos que continuamente importa el Ministro viajero.

Ciertamente por eso, como lo confirma el doctor Núñez en su interesante discurso, el ingeniero sanitario don Samuel Sáenz, abandonó el empleo ya que a su naturaleza de hombre honrado, repugnaba el no tener qué hacer en sus labores profesionales.

Esta visita de los legados de la Institución Rockefeller es el mejor ejemplo de energía y de trabajo que pueda llegarlos del exterior. Esta visita es también, junto con la renuncia del ingeniero Sáenz, una cruz de dos caminos cuyos senderos brillan al sol como un bello miraje de meditación en la carrera sanitaria del estimable doctor Núñez.

# LA VOZ DEL ATLÁNTICO

Año II—No. 55

Limón, Costa Rica, 27 de Julio de 1935

Vale 15 Cts. ejemplar

## Interesantes observaciones del Sr. Gobernador de Limón sobre la situación de la Barra del Colorado,

hechas en su viaje a esas importantes regiones y que fueron trasmisidas al señor Ministro de Gobernación en el informe que publicaremos a continuación. El señor Ministro recoge las peticiones del señor Granados según el oficio que insertamos de este funcionario

Gobernación de Limón, julio 11 de 1935.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación.

San José.—

Tengo el gusto de informar a Ud. acerca de una visita que practiqué a Barra de Colorado el viernes 5 de este mes.

El viaje se hizo saliendo de aquí a las 10 y 30 de la mañana a. m., en un bimotor de la empresa Aerovías Nacionales, el cual iba pilotado por los aviadores Román Macaya y Wood Rogers, quienes se turaban en la rueda y lo efectuamos en 45 minutos con toda felicidad, a pesar de la lluvia que encontramos desde un poco antes de llegar a Barra del Colorado.

Me acompañó en la visita el Comandante de Plaza, Coronel don Fulgencio Campos.

En Barra del Colorado no hay nos de algunas necesidades de im-

cambio de aterrizaje aún. El descen-

so se hizo en una faja de terreno

que medio se acondicionó para que los aviadores pudieran llegar a ins-

peccionar el sitio en el cual se pien-

sa construir el verdadero campo pa-

ra el cual el Congreso acaba de de-

cretar la suma de dos mil colones

por Ley Número 66 de 2 de los co-

rrientes.

La pericia de los aviadores Maca-

ya y Rogers permitió hacer un mag-

nífico aterrizaje y una ascensión

igual.

Como antes me permití decírselo, encontramos allí una persistente lluvia, que duró más de tres horas. Sin embargo, esa misma circunstancia nos fué propicia para visitar mejor la población, pues de haber habido buen tiempo, los aviadores no habrían esperado para el regreso esas tres ho-

ras, que aprovechamos para enterrar-

de su trabajo. El Sub-inspectador de Hacienda señor Seravalli se interesó

por la construcción de algunos pu-

pitres con maderas de allí, para las

dos secciones de escuela.

Para el servicio del telégrafo inalámbrico se construyó una torre de hierro, la cual se encuentra en tan

mal estado que amenaza derrumbarse de un momento a otro y pone en

peligro la vida de las personas que se

transitan por los alrededores. Con-

viene y debe derribarse cuanto ant-

es, para no tener que lamentar muy

pronto una desgracia. Ese material,

que se perderá porque no servirá pa-

ra una nueva torre, — que a lo que

entiendo tampoco se necesita, — pue-

de ocuparse en la construcción de un

muellecito en el río, que buena falta

hace; tal vez se podría construir dos

muellecitos-embarcaderos, uno a cada lado.

Al efecto me permito hacer esa sugerencia, agregando que los se-

ñores Iglesias Ramírez, que tienen

negocios bananeros allá prometen

construir esos embarcaderos si se le

dan esos materiales.

Dejo así rendido el informe sobre

mi visita a aquel lugar, informe cu-

yas sugerencias espero que Ud. se

servirá acoger.

Soy de Ud. con toda consideración,

muy atento y seguro servidor,

F. Granados  
Gobernador

COPIA

Secretaría de Gobernación, Policía, Trabajo y Previsión Social.

San José, 17 de julio de 1935.

Señor Gobernador.

LIMÓN.

Muy interesante he encontrado el informe que Ud. se ha servido darme en nota 2565 del 11 del corriente acerca de la visita que practicó el 5 a Barra del Colorado en un bimotor de la empresa Aerovías Nacionales.

Creo como usted que es de posibi-va conveniencia proceder a acondicio-

nar el campo de aterrizaje.

Me he dirigido al señor Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda en súplica de que ponga a las órdenes de Ud. en la Sucursal del Banco de Costa Rica en esa ciudad, los fondos necesarios para atender a los gastos de dicha obra, que según Ud. me dice dirigirán el Coronel don Fulgencio Campos. El pago de esos gastos, conforme lo indicará a Señor Secretario de Hacienda se hará por planillas siguiendo el mismo sistema que se observó para el Campo de Aterrizaje de Límón.

También me he dirigido, trascibiéndole el respectivo párrafo de su informe, al Director General de Comunicaciones en cuanto al derribo de la torre del telégrafo inalámbrico.

Al Secretario de Estado en el Despacho de Educación he trascrito lo que Ud. se sirve informar respecto a la Escuela de aquella localidad.

Soy de Ud. muy atto y S. S.

(firmado) Santos León Herrera

Secretario de Gobernación

## Nota de la Dirección

Por error, que mucho lamentamos, al momento de formar nuestra edición anterior, se colocó fuera del espacio contratado por el «Partido Nacional», el artículo titulado NOTICIAS LIMONENSES. Fieles a nuestra neutralidad política de «La Voz del Atlántico» hacemos esta aclaración, ya que el artículo citado era exclusivamente político. Que conste así.

## Orientaciones para la Provincia de Limón

Por Juan E. Romagosa

(CONTINUACION)

En la legislatura pasada presente un proyecto que fue aprobado, para la construcción de un camino entre Bonifacio y Chase, pasando por Cahuita y Hone Creek. Ahora debe hacerse entre este último lugar y Chase, pues mientras tanto se ha construido el tranvía que recorre gran parte del territorio en cuestión. Entre Sureka y Cahuita, hubo en otro tiempo una vereda que se llamó la vereda de Patiño, que fue trazada por el Jefe Político entonces de Talamanca, coronel Patiño. Pienso que debe localizarse entre Chase y Cahuita pues, sé, que cuando la Compañía Petrolera trabajaba en Hone

Creek los peones iban los domingos a Chase a ver el tren y regresaban al campamento por la tarde. Uno de los peones que trabajó allí, me informó que se podía hacer allí un buen camino con muy poca gradiente. Por el momento convendría arreglar el camino entre Puerto Viejo y Oliva que se encuentra en muy mal estado y que es hoy día el único medio de comunicación terrestre con Talamanca.

Algo hay qué hacer por esta importante región del país, pues tiene admirables condiciones y riquezas naturales que algún día le darán el puesto que merece en la provincia. Tiene Talamanca todos los climas para las diferentes actividades agrícolas e industriales, con la ventaja de que allí hay suficientes brazaos nativos que todavía no se han sabido aprovechar. Me refiero a los indios. Constituyen ellos una raza fuerte e inteligente, que nunca se ha tratado de atraer ni de cultivar.

Hace muchos años debieron tener escuelas y debiera habérseles regulado la adquisición de propiedad. Más bien ellos han tratado de retirarse a las montañas más lejanas, temerosos siempre se que se les despoje de lo suyo.

Es necesario, pues, que se les inspire confianza y de que se sientan en su tierra tan seguros y con más derechos tal vez que cualquiera de nosotros.

La ejecución de este trabajo no requiere un tiempo largo y se supone que para fines del año entrante esa enorme región de Matina está produciendo muchos

ha sido necesaria la importación de una draga especial de tractor que deberá llegar de un momento a otro.

Los estudios preliminares y nivelaciones etc. fueron ejecutados por el competente ingeniero de la Compañía Bananera señor Salazar. Los trabajos comenza-rán de un momento a otro, pues

este documento es propiedad de la Biblioteca Central «Miguel Obregón Lizano» del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# SEMANA SOCIAL

## "LA VOZ DEL ATLANTICO"

Semanario de Intereses Generales

APARTADOS: SAN JOSE 1279

LIMON 218

Director y Administrador: ROGELIO GUTIERREZ ROSS

Jefe de Redacción: ENRIQUE ARRAZOLA POSADA

Cronista Social: MARIO GUTIERREZ Ch.

Cronista Deportivo: HUMBERTO ULLA

Para la Capital partieron el jueves pasado después de una corta temporadón en este Puerto, doña Bettina Ch. de Chacón, Mario y José A. Chacón, Oscar Poni y Mr. David Allen. Buen viaje les deseamos.

También partió para la Capital nuestra bella amiga la Señorita Olga Espinach. La Voz del Atlántico le envía un atento saludo. Le deseamos una feliz estadía en esa.

## A. R. Méndez

Establecido hace más de 30 años

### Cambio de Billetes

### Venta permanente de LOTERIA NACIONAL

**Proteja su Buen Gusto!**  
No diga simplemente cerveza;  
pida cerveza

DE VENTA: En el Community, en el American Bar y en el Restaurante Siquirres

## ¿Casualidad ó fatalidad?

### El Diamante Fatal

Entre los Soberanos que más experimentaron la influencia de lo desconocido se cuenta al difunto Eduardo VII de Inglaterra. Y, sin embargo, fué un escéptico todo su vida.

Gustaba él de burlarse de las supersticiones, pese a ello, muchos crechos que le acaecieron personalmente desmintieron su escéptismo.

Un diamante pasaba por ser una piedra fatídica, que acarreaba el infierno sobre sus poseedores.

Era el diamante azul, llamado por ironía "Hope", esperanza en inglés. Parecía que un genio maléfico de esos que acuden en páginas de Las mil y una noches, al conjuro de un mago, estaba a su fatal servicio.

Esa gema ha producido la ruina o muerte trágica de sus propietarios.

Hace algunos años, un diamante de Ámsterdam, queriendo sustraerlo de Ámsterdam, queriendo sin duda destruir el maleficio de la piedra, la cortó en dos pedazos, allándolos primorosamente.

Inmediatamente se arruinó, en castigo de la profanación cometida. Pero el maleficio subsistió en ambas partes.

Una de esas mitades la compró el Sultán de Turquía, Abdul-Hamid. A poco sobrevino la revolución y fue destronado. Y el eunuco directamente encargado de guardar la joyería imperial, en la que figuraba como estrella de primera magnitud el azulado diamante, fue estrangulado. Pero el sultán no murió.

La otra mitad del diamante "Hope" la compró Eduardo VII. No sufrió éste las vicisitudes de ninguna revolución. Pero a poco murió, después de un turbulento período constitucional en el Parlamento, durante el cual el Rey sufrió no poco en sus regias prerrogativas.

### La Estatua Encantada

Eduardo VII gustaba de colecciónar bibelotes que tuvieran extrañas leyendas misteriosas.

Hace treinta y cinco años el doctor Lebon, de regreso de un viaje a las Indias, visitó a Sadi Carnot, a la sazón ministro en Francia. Le mostró una pequeña estatua de piedra que le había regalado un Rajá.

Este le había dicho que los que la poseyeran llegarían por su mágica influencia a escalar las más altas posiciones, pero que enseguida morirían trágicamente.

Sadi Carnot sonrió escépticamente aceptando el presente, que otro persona más avisada hubiera dispensado de aceptar por si a caso.

Pero él desafió a la fatalidad, y desde entonces quedó entabla da la contienda entre lo invisible y él.

Sadi Carnot arribó a poco a Presidente de la República de modo inesperado, cuando ni él mismo podía sospechar su ascensional a la más alta investidura de la Nación.

Y sabido es que acabó siendo apuñalado en Lyon por un anarquista.

Los herederos suyos se deshicieron de la estatua desmantelando la lápida que la cubría.

Con motivo del cumpleaños y Jorge Esquivel h. La Voz del Atlántico envía un efusivo saludo al caballero don Mario Flores para el Sr. Flores a la vez muchos años más de vida.

### PASEO A LA UVITA

En la tarde del miércoles pasado y organizado por doña Bettina de Chacón efectuose un lucido y alegre paseo a la Isla La U.

### Alicia Prado Gacasa

Esta niña ha cumplido catorce años, victoria de sus años ligeros son sus rimas inquietas, al panteón, que ve hundirse tras colinas coquetas rojo el sol, fue su Madre, cantará su memoria.

De la niña que tiene la mismísima historia de otras niñas pequeñas, a más de las violetas de sus antepasados, hay un sabio, poetas y una beatlemita que Dios guarda en su gloria.

Miraste Alicia? tuve casi un amargo gesto, porque advertida y todo de una alba piel de raso extrangulabas lirios en la prisión de un texto.

Hago lo que tú antes dulce niña querida, flores son tus poemas, que yo corto al ocaso y pongo en el doliente libraco de mi vida.

LINO ARGÜELLO

San José, Costa Rica.

vita al que asistieron don Agustín Gutiérrez, Sra. doña Rosalina de Ferber, don Ricardo Moro F., Sritas Grace Castillo, Jenny Baldioca, Mimí y Alicia Gutiérrez, Sres. David Allon, Mario y Toño Chacón. Agustín y Mario Gutiérrez, Oscar Polini.

Felicitamos a al Sra. de Chacón por gran éxito obtenido en el paseo.

Procedente de la Capital ingresó el sábado pasado el joven don Oscar Polini quien pasará varios días en casa de don Agustín Gutiérrez. Le saludamos y le deseamos alegres vacaciones.

### ASALTO

Un grupo de amistades del Sr. Gabriel Ramos, activo y diligente Director del Banco de C. R., le dieron el lunes pasado, con motivo de su cumpleaños, un lucido asalto a las veintiuna horas de la noche, el cual continuó con un alegre baile que se prolongó hasta las primeras de la madrugada en medio de las mayores atenciones del Sr. Ramos y de su simpática y culta hermana Olga. La Voz del Atlántico felicita a don Gabriel en el día de

sus días y le desea mucho éxito en su vida.

Damos a continuación la lista de las personas asistentes: don Eduardo Baldioca y Sra., don Agustín Gutiérrez y Sra., don Abel Robles y Sra., don Gastón Michaud y Sra., doña Bettina de Chacón, doña Rosalía B. de Ferber, Sra. .... de Gershaw, Sritas: Jenny Baldioca, Alicia y Mimí Gutiérrez, Grace y Gladys Castillo, Aída y Berta Heilbron, Elena Millán, Elsa Arguello y Olga Ramos. Caballeros: Antonio Rodríguez, Jorge Solano, José A. Chacón, David Allen, Mario Chacón, Agustín y Mario Gutiérrez, Isidoro Heilbron Y., Billy Graham, Gilbert Odio, Alvaro Goicoechea, Oscar Polini, José María y Aurelio Castro O., Ezequiel Gutiérrez, Frank Herrera y Milton Vargas.

## El Caballo Blanco

Cantina, Posada y Cafetería  
Felipe Wing Ching

Apartado 395  
Limón, Costa Rica A. C.

## Hop Lee Lung

Establecimiento de licores, Tienda y Abarrotes  
El más surtido en Matina

## BAVARIA GOLD

### Gran Tren de Excursión a Cartago para los festejos del tercer centenario de la Virgen de Los Angeles

El tren saldrá el 1º de Agosto de 1935 a las 8 a. m. y regresa el 2 de Agosto a la 1 p. m.

### PRECIO DE IDA Y VUELTA ₡5.00

El producto será a beneficio de los pobres de San Vicente de Paúl.—La Directiva

da había dejado dispuesto en el que a esta flor engarzada en su testamento, conociendo como le era la trágica influencia del bibe late indio.

Eduardo VII, que no era a la sazón más que Príncipe de Gales, mostró deseos de poseer el bibelote, pero no pudo dar con la estatua porque ya había sido vendida a otro coleccionista escéptico.

Pero lo curioso del caso es que el mismo día que Eduardo VII mostró deseos de poseer el bibelote, fue objeto de un atentado en Bruselas, del cual salió milagrosamente ileso. Un estudiante anarquista descerrajó un tiro casi a boca de jarrón sobre el futuro Rey de Inglaterra.

### Coincidencias Extrañas.

La casualidad depara a veces

coincidencias tan desconcertadamente extrañas, que se experimenta cierta angustia invencible al recordar que una potencia misteriosa rige en el mundo.

En el momento de la muerte del Rey Eduardo VII de Inglaterra se produjo el catástrofe de Witlehaven. A consecuencia de una explosión ardío una mina. Fue imposible salvar a 150 mineros que dentro había, pues hubo que cerrarla para extinguir el incendio; y por si ello no bastase, se inundó, sin poder preocupaarse de la salvación de aquellos infelices. Pero aquí entra la fatal coincidencia. La muerte del Rey con sorte, esposo de la Reina Victoria y padre de Eduardo VII, tuvo lugar en el mismo tiempo que

### Estimable enfermo

Nuestro estimado amigo, Mr. A. T. Beavers, propietario del American Bar, sufrió en días pasados una grave indisposición. Afortunadamente los cuidados profesionales del Dr. Badilla lograron

alejar todo peligro.

A estas horas su salud es bastante buena aunque no está completamente restablecido. Muchos nos alegramos.

## REMENBRANZAS

Por Myriam Francis

No sé qué tiene esta tarde las lunas arrulladas con la música del crepúsculo, que traen a mi memoria el recuerdo de otros crepusculos, también luminosos y también plenos de una inefable belleza.

### Remembranzas...

Recuerdos de cosas ya idas, quizá para siempre. Recuerdos de otros soles que se hundieron, en otros ma-

res.

Una garza rosada vuela a ras del mar... También en otras tardes como ésta, otras garzas rosadas, — flores de aurora — volaban sobre el mar, salpicándose el raso de sus alas con el rocío salado que lanzaban al viento las olas antes de deshacerse en blancos encajes de espuma.

Y no sé tampoco qué tienen estas noches tan serenas y tan tibias, qué me ha hecho evocar otras noches, bajo otros cielos, luminosos de estrellas que parpadeaban insomnes bajo el palio azul de la noche callada y tibia.

Hay algo en estas atardeceres portenos, y en estas noches azules, que me hace revivir otras tardes, y otras

extrañas y trágicas coincidencias que hacen pensar en cosas raras y malas! Guillermo Rittwagen

## Bonilla y Co.

Abarrotes. Mercadería en general

Venta al por Mayor y Menor

Agentes exclusivos de la fa-

mosa mantequilla y queso

ROSSI y Co.

Finca Saborío

Una catástrofe en las minas de carbón de Hartley, en el Northerland, costaba la vida a 300 obreros al mismo tiempo que

extrañas y trágicas coincidencias que hacen pensar en cosas raras y malas!

Guillermo Rittwagen

Tome

# GAMBRIUS

y brinde por su propia salud y satisfacción

## Candidatos enfermos

Mientras en el país se agrava por momentos el problema de los cambios. Mientras las gentes vagan por las ciudades en busca de trabajo. Mientras la tuberculosis y la prostitución cobijan la sociedad bajo dos grandes alas negras, los partidos políticos se entretienen en discutir sobre la salud de los candidatos presidenciales. Francamente por acostumbrados que estemos a las posturas raras de nuestros dirigentes en las luchas electorales sorprende que hombres serios que aspiran a regir el país en momentos de gravedad extrema permitan que sus comités de prensa desarrollos sus actividades en planos tan vacíos.

Salir de los insultos personales para discutir si don León Cortés estuvo con catarro o si don Octavio Beeche está más o menos enfermo en colocar a estos caballeros en una situación de ridículo que no merecen sus méritos.

No nos extrañaría que una tarde de cualquiera la diputación de un partido cualquiera presentara al Congreso un proyecto de ley para exigir a los candidatos un certificado de salud que sería más o me-

## APUNTES DE LA SEMANA

Nos como el certificado pre-nupcial que se está discutiendo. Para entonces habrá que presentarse a la Gobernación correspondiente con la lista de adhesiones que marca la ley electoral, la Directiva del patido y el certificado precandidatura—en que conste que el aspirante a regir los destinos de la República no ha padecido de ninguna enfermedad contagiosa y que físicamente es apto para sobreseñalar la campaña política sin perjuicio alguno para su salud en perjuicio directo de su descendencia. Porque a estas horas no parece que se trate de elegir presidente, sino más bien entrenador de Rugby americano.

Después de todo valdría la pena este requisito del certificado de salud si se extendiera también a los Secretarios de Estado, porque a la hora de la repartición de empleos se corre peligro de una mala transfusión de la sangre.

### Los empleados públicos

Ya comienzan a caer de sus puestos los empleados públicos que intervienen más o menos dr-

ectamente en la política. Ya el guardia de la frontera, están despiertos Presidente, con humorismo empeñando esos cargos por su que envidiaría Bernard Shaw, en actuación política. Es natural en causa la neutralidad política de tonces que sigan viviendo en la los pobres empleados que se han politizado.

Esos telegramas, fuera del regocijo natural que causa leerlos, no tienen otro objeto que el de aparentar neutralidad política, que ni su propio autor siente a estas horas. Don Ricardo no puede creer que haya a estas horas un solo empleado que permanezca neutral en esta lucha en que se

Compro estampillas usadas: Costa Rica, Centro, Sur y Norte América; y toda clase de estampillas Europeas. Pago los mejores precios del país.

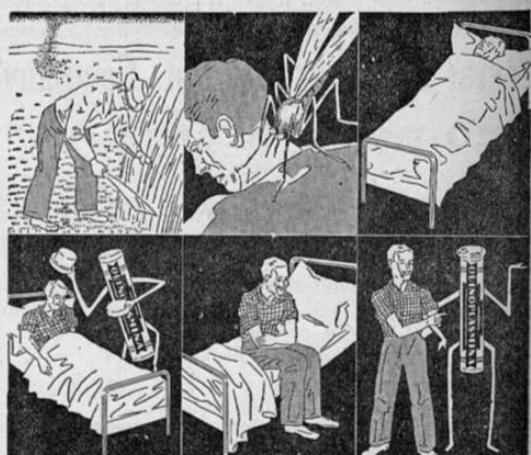
—  
José Dolores Marenco R.  
Bajos de la Pensión América. Frente a la Estación.

está jugando su bienestar personal de cuatro años. Desde su Secretario particular hasta el último salido un poco de la pauta oficial.

Es injusto entonces que se le pongan trabas a un empleado que está defendiendo su puesto. En esta lucha de estómagos en que todo ideal se concreta a un cambio de canoa, no debe restringirse el derecho de alimentación, que es entre nosotros el derecho político.

El señor Presidente sabe que no hay en todo el país un empleado público, ni quiera relativamente neutral en la lucha política. Como en la camisa del hombre feliz cuando el señor Presidente encuentra este especie nuevo forzadamente ha de ser un imbécil, pero además de esta cualidad de que adolecen muchos de los empleados públicos, se en contra don Ricardo con la sorpresa de que es un empleado ad-honorem.

Simplicio Meneses



**QUINOPLASMINA**

## DEL PARTIDO NACIONAL

Candidatura del Lic. Octavio Beeche  
1936 - 1940

### LA POLÍTICA COMO ARMA DE DENUESTOS, NO: COMO ARMA DE COMBATE Y DE CULTURA CIVICA, SI

Se ha hecho costumbre inveterada entre nosotros, cuando se empeña una campaña política, tomar esta, como arma de DENUESTOS, INJURIAS, Y CALUMNIAS, contra las personas postuladas para el elevado cargo de Presidente de la República, sin guardáreles el debido respeto. Armas éstas, sustentadas por escritores y oradores de plaza pública poco escrupulosos de sus deberes cívicos y respeto a sí mismos.

Está bien, que se empeñe en el combate, o la discusión, aún cuando las fuerzas y las armas no sean iguales, la lucha, pero con hidalguía, concultura y con civismo.

Está bien, que cada orador o escritor por incierto que este sea, haga resaltar el arrojo de su ejército. Así, como deben resaltar, las virtudes cívicas de su Candidato para convencer a las masas ciudadanas, del que mejor convenga a los vitales intereses nacionales.

Es pues, por estas razones de orden moral, que hoy en la campaña emprendida, los escritores y oradores del Partido Nacional, que postula la candidatura del exclaro ciudadano Licenciado don Octavio Beeche, para Presidente de la República en el próximo período Constitucional de 1936 a 1940, no harán

Pasa a la pág. 8

### Costarricense:

Si queréis asegurar la tranquilidad de vuestro hogar, y el honor de la patria, salvad a Costa Rica de una tiranía de León Cortés.

### Apórtense nuestro testimonio al juicio público abierto contra el ex-Ministro de Fomento que pretende alcanzar a gatas el solio presidencial de la República

Yo, Dolores Barber, costarricense de origen, casada, de oficios honestos y vecina de la ciudad de Limón, vengo a declarar ante el Tribunal de la opinión pública en el juicio abierto contra León Cortés, y declaro:

Mi marido Carl E. Barber y yo, venimos a Costa Rica con suficientes recursos para vivir decorosamente durante algún tiempo. Desgraciadamente nuestra llegada a Costa Rica coincidió con la época amarga durante la cual la gente de trabajo necesitó el auxilio del Gobierno en las obras nacionales para poder subsistir devengando algún jornal; y nuestros fondos se agotaron antes de que Carl pudiera encontrar qué hacer. Nuestra situación se hizo angustiosa hasta llegar un día durante el cual no habíamos tomado café todavía a las dos de la tarde.

El joven don Alcides Prado

### Protesta necesaria

Señores dirigentes del Partido Cortesista en Limón.

Presentes

Muy señores míos:

Para que no se hagan ilusiones contando y contando nombres de personas a quienes ustedes les achacan la obligación de pertenecer, vengo a advertirles públicamente que soy bechista, miembro incondicional del Partido

Nacional, y que en él me mantendré hasta el último momento, tan más cuando un triunfo invidible será sin disputa el resultado de nuestro empeño cívico tra los colores azul y rojo que ostenta mi solapa.

Bernardo Calv

Limón, 23 de Julio de 1935

Testigos:

León Bonilla, — Francisco Ari

### A los bechistas de Limón

El Partido Nacional, que llevará tividad electoral cuyo término a la Presidencia de la República al rá la exaltación del licenciado Bernardo Calvo Argüello tiene todo.

Clubs y Oficina abiertos al público en la ciudad de Limón, y Siquirres, Pocora, Jiménez y Guápiles.

Los vecinos de esos lugares han cuento antes su adhesión al Partido Nacional quien atienda a las gestiones de su inscripción en la respectiva lista de sufragantes y adquisición de su Cédula de Identidad personal, así como cualesquier otras en relación con la ac

Especialmente pedimos a ciudadanos el favor de suscribirnos antes su adhesión al Partido Nacional.

Los vecinos de esos lugares han cuento antes su adhesión al Partido Nacional quien atienda a las gestiones de su inscripción en la respectiva lista de sufragantes y adquisición de su Cédula de Identidad personal, así como cualesquier otras en relación con la ac

### Ciudadanos: Votad por D. Octavio Beeche

sus paniaguados—no me ofreció siquiera un asiento cuando lo saqué. Y cuando le solicité con lágrimas en los ojos una tarjeta suya, siquiera, para visitar cualquier dependencia en busca de trabajo, no, de grangerías, después de que obviamente me negó todo. Esperanza por su parte, me contestó "Usted puede caminar sola y llegar a todas partes como llegó hasta aquí. Nada tengo que decirle: "me dijo con un gesto que amenazaba devorarme.

Mientras salía yo de allí como hombre de hierro según lo alaban de un antro, enjugándome los ojos y como magullada hasta siquiera, entraba airosa y desfandada una mujer a quien nunciaron así: "Margrita, de Alajuela, quiere ver al Ministro seguid".

"Margarita de Alajuela", una memoria olorosa y empingorada, salió luego exhibiendo pasaje oficial para Puntarenas.

Limón, 22 de julio de 1935

Dolores Barber

Respaldada por:

Carl E. Barber

### Directiva provisional del distrito de Zent

#### Directiva provisional:

Presidentes efectivos.—Carlos Martínez, Diego Alvarado, Ramón Cambroner, Filadelfo Vilalobos, Rafael Valerán.

Jefe de Propaganda.—Leonel Alvarez.

Vocales.—Luis Segura, Ceferino Camardón, José Vindas, Juan Hernández, Gonzalo Moyeda, Jo

sé Zúñiga, Delfín Monge, Carlos Uzeja, Victoriano Ramírez, Rigoberto Naranjo, Tito Quirós, Jaime Villalobos, Luis Bonilla, Francisco R. Calderón, Pastor Muriel, Encarnación Ramírez, Juan Jiménez, Gonzalo Moreno, Juan González, Alfredo Moyeda, Alberto Granados, Enrique Cantillano.

El joven don Alcides Prado

El domingo, 7 de los corrientes, por la noche, el Oriente S. C. le brindó a la juventud uno de los mejores bailes habidos en este puerto; indiscutiblemente, como digo, uno de los mejores vistos, por la selecta y nutrida concurrencia. La juventud se dió cita en el amplio salón del Orie te; Barquiero, el maestro, y su celebre orquesta, tuvieron a su cargo el programa musical, como siempre, el

## Mi última Crónica

profesor Barquiero deleitó con su soberbio conjunto a la distinguida concurrencia.

Entre las charlas y risas de mujer, rompe la orquesta con la "Marcha-Desfile", cerca de treinta y cinco parejas le rendían culto a Terpsicore,

pedimos disculpas de antemano por la omisión de varios nombres, que no podemos recordar:

Manuel Córdoba y señora, Manuel Martínez y señora, Antonio Fernández y señora, Norton Bourret y señora, Víctor Carrillo y señora, Medardo Padilla y señora, Marcelo Bourete y señora.

### SEÑORITAS:

Lobelia León Nana Okendo, Carmen Solano, Dora González, Anita Ferreti, Alma Cantillo, Maruja Rodríguez, Trina González, Luisa Guillarte, Virginia Méndez, Carmen María Téllez, Luisa Casco, Odilia Téllez, Dora Lobo, María Elena Rosabal, Marina Torres, Martha Thomas, Marina Montoya, Clementina López, Fidelina Ramírez, Azalia Torres, Blanca Rosa Guzmán, Señora Montenegro e hija, Señora Celina Thomas.

### CABALLEROS:

Domingo de Saraga, Antonio Rodríguez C., Edwin Sáenz, Adán Rivas, Manuel Thomas, Juan Córdoba, Manuel Garbanzo, Fanor Corea, Alfonso Quiros, Ricardo de la Peña, Juan Quesada, Felipe León, Bortolo Solís, Rafael de la Peña, Juan José León, Guillermo Coward, Manuel Cuevas, Fernando García, Claudio Cuevas, Roberto Soto, José Luis Téllez, Octavio Sáenz, Oscar Fernández, Guillermo Sandí, Celim Salomón, Enrique Cantillo, Francisco Cue

vas, Edwin Cantillo, Manuel Vargas, Joaquín Majarras, J. Cerna González, Víctor Casco, Rafael Ruiz, Oscar Arece.

Alefria, Ambiente perfumado, risas argentinas, juventud, placer, de todo había y se sentía en ese amplio salón de Oriente S. C. Merecen párrafos aparte los organizadores de este simpático baile y también el señor Cárdenas quien tuvo a su cargo la cantina, surtida y bien servida. Los bailes del Oriente S. C. siempre han dado buen resultado por su organización y disciplina.

Este baile comenzó a las nueve y media de la noche, y así llegamos hasta las tres de la mañana, ni un sólo instante hubo descanso, ni faltó por un momento el entusiasmo.

Esperamos que a menudo se nos brinden fiestas sociales como la memorable domingo 7 de julio pasado. Por este medio agradecemos a la muchachada oriental que tuvieron a bien invitarnos.

Gracias,

Resty Gahy

Limón, julio 23 de 1935.

### Dr. Carlos M. Fernández

Cirujano Dentista

SAN JOSE

Oficina: Clínica del Dr. Facio

Teléfonos:

Oficina 2565 - Habitación 4201

Apartado 1252

DUBLIN, 25. — En la sesión de hoy del senado irlandés, Mr. Andrew Jameson, director del Banco de Irlanda, formuló la sugerencia de terminar la querella anglo-irlandesa acerca de las nulidades territoriales.

La proposición es que el Gobierno y la oposición nombran una comisión para considerar el arreglo. Este debería consistir en fijar la suma definitiva y no una serie de futuros pagos anuales. Las informaciones no son conocidas aún por el público, y serán sometidas a esta comisión.

En consecuencia, un pequeño número de sus miembros serán escogidos entre los más dignos de confianza para entrevistarse con una comisión británica y discutir el asunto no delante de un árbitro sino para hallar un arreglo honorable por ambas partes.

Para terminar, Jameson dirigió un llamamiento a los jefes de los tres más importantes partidos para que se juntaran en un esfuerzo para terminar el estado lamentable que presentan los negocios.

El ministro de finanzas, que estaba presente, no hizo comentario alguno. La proposición hizo gran efecto entre los partidos políticos. Estos esperan una respuesta del gobierno.

POR EL TURISMO FRANCES

Paris, 26. — Uno de los decretos firmados hoy por Lebrun preverá la reorganización del turismo, thermalismo y climatismo, por medio de una creación de un Comisariato General de Turismo. Este Comisariato será encargado de estudiar y tomar las medidas necesarias para facilitar la circulación de los turistas franceses y extranjeros, organizar la publicidad en el extranjero, así como todas otras medidas destinadas a desarrollar el turismo.

Este organismo coordinará y estimulará los esfuerzos de las agrupaciones privadas y servicios públicos. El ex-Prefecto del Bajo Rhin, Pierre Roland Marcel, ha sido designado como comisario general del turismo.

## UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK con escalas en CRISTOBAL y HABANA

LLEVANDO CAFE PARA TODOS LOS PUERTOS AMERICANOS Y EUROPEOS

VAPORES	SALIDAS
VERAGUA .....	28 de Julio
QUIRIGUA .....	4 de Agosto
PETEN .....	11 de Agosto

FELIPE J. ALVARADO & Co. Sucs. S. A.

Agentes para LIMON y PUNTARENAS

Para otros informes, dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica  
TELEFONO 3156

presidente de la Suprema Corte

de justicia, puesto que equivale a la vicepresidencia y cuyo titular, según la constitución, reemplazó al presidente de la república, hicieron nuevas elecciones, y Juárez fue llamado por sus conciudadanos a ocupar el puesto de Miguel Lendo.

Promulgada la constitución de 1857, que el pueblo mejicano

por medio de sus diputados libremente elegidos se había dado, se al presidente de la república,

cuando éste, por cualquier causa, tiene que retirarse sin concluir su período.

En eso aparece en escena el general Comonfort, cuya presidencia, cargada de resonancias, dió margen a que Juárez destacase más aún su figura, encaminándose directamente a los destinos que más tarde le deparó la historia.

## AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso

Ud. debe ser de esa clase de hombres

BANCO de COSTA RICA  
Sucursal de Limón

## Costa Rican Palm Nut Company

### compra "COPRA"

(CARNOCIDAD DEL COCO)

### We buy "COPRA" (Meat of Cocoanut)

Price C 11.00 Quintal

Pagamos cantidades grandes C 225.00 Tonelada  
Sell "COPRA" and get more money for your

Cobonuts wit LESS WORK

We show you HOW TO DO IT

Further Information: D. R. CALDWELL

Apartado 173, Limón, Costa Rica

### DEL PARTIDO NACIONAL

#### La política como arma

(Viene de la Pág. 3)

el gobernante.

Ahora bien: con respecto al Candidato del Partido Republicano Nacional, Licenciado don León Cortés Castro, los limonenses, y los que no lo son, no tenemos más que decir, sino que es un joven al parecer bien preparado, agresivo y de impetus despóticos, atribuidos éstos, por sus ciegos partidarios, q' lo califican de hombre energico, trabajador y activo, de horadec acrisolada. Honradec administrativa, pude que la tenga este joven que de simple Maestro de Escuela ha llegado hasta pretender ahora tocar los tinglados de la Presidencia de la República. Honradec se comprobaría, una vez llegado a coger las riendas del Poder.

Hasta la fecha, solo se le conoce, como empleado del Licenciado Cleto González Víquez y Licenciado don Ricardo Jiménez Oreamuno en el desempeño de la Secretaría de Fomento, cargo en el cual, se dice que se honrado, inteligente, activo y trabajador. En cuanto a su horadec es muy dudosa, por que en saben los costarricenses, que ha juzgado de sus principios.

Como diputado del Partido Agrícola que postulaba la Candidatura del Licenciado don Alberto Echandón, dijo el Lic. Cortés Castro, cuanto le vino en gana, contra el Licenciado don Ricardo Jiménez Oreamuno, Candidato contendiente del Licenciado Echandón, y luego lo vimos bajar de rodillas las escaleras de la Cámara, cuando el Licenciado Jiménez Oreamuno tomó las riendas del Estado.

Lo vimos también renunciar de su candidatura del Partido Regeneración Nacional que lleva por tercera vez la Presidencia de la República al Licenciado Jiménez Oreamuno. Lo vimos y le oímos también las tribunas públicas de este Partido, aquí en Limón y en el resto de la República, cantar el Mea Culpa!

Ahora en esta su Candidatura, se apropiado del nombre y prestigio del Partido Republicano Nacional que no le pertenece, en la creencia ciega, de q' el solo nombre del mismo, es lo suficiente para escalar

JUSTINIANO

## Suero Butantán

Contra mordedura de serpientes. Téngalo siempre a mano en su finca. Hombre prevenido vale por dos.

Existencia permanente:

Laboratorio de Análisis Clínicos del Lic. Carlos Víquez

Avenida Central - Frente a las Compañías Eléctricas

# Most Misleading

We do not know whose fault it is a glaring disregard for the truth appears in an article of our esteemed contemporary LA PRENSA LIBRE in its impression of the 16th. instant.

The article reports an interview with don Felipe J. Alvarado on his recent return from New York and who, in his idea of supporting, as he calls it, the firm hand of don Leon Cortes is made to say:

"Our governments and our Society have occupied themselves alleviating, in every possible way, the fate of our poor people. All the work possible is given them and they are paid salaries which, if insufficient, are at least not what may be considered starvation wages. By this I am not endeavouring to underate the merit nor the efforts of any Partido, but the fact is, we have not remained indifferent to this class of problems, and so the country has been able to maintain our situation. Instead of which, on my passing... through... Jamaica, for example, I have been able to observe in reality the truths of the Crisis. I experienced there that employees of high grade, of great preparation and efficiency, do not earn but one shilling per day, and are content to earn it. I might be excused for saying that salaries are even yet more reduced than this".

"All these observations incline me to think that in Costa Rica ought to continue in this pathway of social labour, proportioning, with every sacrifice, work to the unemployed".

In calling attention to the untruthfulness of these statements, one cannot help feeling that for a Capitalist of this class to have uttered them, he might be considered as having earned those deserts which would be his if he reside in a country controlled by Communism.

In the first place don Felipe could hardly have had time to make any adequate observations in one day's visit to Kingston, as

he must have done on his way here from N. York. On the other hand, how could don Felipe have obtained his observations conjecturing that the New York boats do not call at Kingston at all.

No labourer, not even the inexperienced domestic girl earns and is contented to earn one shilling per day in Jamaica. When, therefore, he refers so disparagingly to the labourer and the employees of labour in that Island by stating that even skilled labour gets but one shilling per day and is happy to be so paid, we cannot regard it as any thing else than a deliberate attempt to misrepresent conditions.

He may be endeavouring, by this misrepresentation, to boost the alleged iron hand of don Leon Cortes who is credited (truthfully or not, we do not know) with having stated that two colones per day is adequate wages for a labourer; to the right thinking voter, however, this propaganda of don Felipe does more harm than good to his candidate; it is out of tune with his success. What self respecting labourer will vote for one whose platform is one of serene satisfaction with existing circumstances—a day's wage of two or three colones and the exchange at 6.45 with merchants requiring gold for foreign remittances.

Of the many who can afford to travel around, don Felipe is the only one whom we have heard say it is only in Jamaica the veritable ravages of the Crisis are experienced. We are more inclined to accept the statements of other great men who have travelled in America and Europe and who assert that Jamaica is the only place in which they have not seen any Crisis. With bananas at 3-6d. or 80 cents gold per stem; oranges at top prices; coffee at 130—per cwt. and all products well paid for where could don Felipe see one shilling per day? No don Felipe there are poorer men here than you but they are quite as bad as you are and better informed too.

## Further Suffering In China

Under date the 24th. instant, it is reported from Shanghai that the Dam of the lake Luchasan to the Southwest of Chanting has broken and caused a tremendous inundation which is rapidly extending. 300,000 persons have had to take refuge in the trees situated on the higher lands. 30,000 bodies have already been recovered by the Red Cross workers in Shantung.

## New Banana Company

A Limited Liability Company, to be known as the "Compania Nacional Bananera", has just been inaugurated in San Jose with a capital of one hundred and sixty thousand colones divided into one hundred and sixty shares of a thousand each.

The capital is stated to be fully subscribed by the forty shareholders and Mister Jose Pablo Rodriguez Quesada has been named President.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, after which we would much regret to take.

Compañía Eléctrica de Limón

# THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interests of the people of the Atlantic Zone

Año II—No. 55

Limón, Costa Rica,

Saturday, 27 th. July 1935

Editor English Section—S. C. Nation

## Commission Recommend Minimum Wage

Some time ago Deputies Mora and Jimenez of the Communist Party, submitted a project for the consideration of Congress which suggested the passing of a law to fix the amounts to be paid as wages to the labourers on Banana and Cocoa farms.

The project was referred to the regular Committee in charge of such matters, who have now made their report, which unanimously recommends a minimum payment of twenty five cents of the colon per hour to the labourers on cof-

fee, tobacco and sugar cane cultivations, and fifty cents to those on the Banana and cocoa farms.

The report also suggests that the daily working hours should not be less than six hours unless when interfered with by rains and other uncontrollable circumstances, with authority to the government's Labour department to vary these rates in keeping with the economic conditions of the country. Certain penalties are proposed for the infringement of the law.

## Still At It

A member of the United States Senate, Hamilton Lewis, has again brought forward the preposterous suggestion that England be urged to cede Bermuda, Jamaica and the Bahama Islands to that country in part payment of the War Debt.

The Senator has also suggested that England be requested to relinquish her claims in connection with the construction of the Nicaraguan Canal, so that the American government may have the sole right of operating both this and the Panama Canal as a single sys-

tem. Stress was laid on the opinion that the acquisition of the Islands was necessary for the protection of the United States.

We are told that none are so blind as they who refuse to see; we may now add that none are so dense as they who decline to understand. On every occasion on which the suggestion has been made it has been met with the statement that no part of the British Empire is for sale, yet we find some one or other of our Americans still harping on it.

## TO PEJIVALLE

(The Switzerland of Turrialba)

TUESDAY AUGUST 6 th.

For the Baptist Annual Day of Postime Friends who so wish can spend the day in Turrialba

ROUND TRIP FARE:

FROM LIMON \$ 2.50 - MATINA \$ 2.00 - SQUIRRES \$ 1.50

TRAIN LEAVES LIMON 5 A. M.

## Cuban Murderers Pay Penalty

Alfonso Roubal and Serafin Diaz, the Cubans found guilty of the murder of another Cuban by the Criminal Court of Jamaica, paid the extreme penalty for what has been described as the most brutal and sensational murder in the history of the Island, on its course. St. Catherine District Prison on the morning of the 53rd. instant at 8.30 o'clock.

The case was, as customary, reviewed by the Island's Governor and his Privy Council when it was decided that the law should take gallows within the walls of the

## Planters Apparently Succeed

Some time ago we mentioned that certain of the Banana planters of the higher regions around Paraiso had formed a combine to export their fruit to California, as they were unable to dispose of it in the local market. The initial shipment went forward some weeks

ago and was evidently a success as a second consignment of over 3,500 bunches left Puntarenas yesterday for San Francisco.

The fruit is conveyed in trucks to San Jose and there delivered to the Pacific Railway for transportation to Puntarenas.

## MR. C. B. TAYLOR

Among those who are arriving here today aboard the S. S. Veragua is Mr. C. B. Taylor, the General Auditor of the United Fruit Company.

Mr. Taylor is no stranger to our City as, prior to his promotion

to Headquarters in Boston, he was for some time attached to this Division. Although his stay will be short, the "Atlantic Voice" wishes him and his amiable wife a most enjoyable time among his many old friends.

## Abyssinia Confers Decorations

LONDON, 26th. — Doctor Chain of Gold of the Order of Asaj Wargneh C. Martin, the Solomon and the Queen with the Ethiopian Minister in London, today presented the King with the Chain of Gold of the Queen of Sheba.

## Earthquake Felt Throughout Country

An earthquake, which was felt in almost all parts of the country, occurred at about 10.45 P. M. last Thursday. It lasted for from 50 to 45 seconds and, though causing much alarm in various places, did not occasion any damage so far as is known.

## The Final Effort

What may be regarded as a final effort to avoid a conflict of arms in Africa is to be made at the meeting of the League of Nations, called for next Wednesday, with England still clinging to the hope that a way may yet be found to bring about a peaceful settlement of Italy's quarrel with Abyssinia, though all others have apparently lost this hope.

Meantime the greatest enthusiasm, it is reported, is being displayed by the Abyssinians in their Emperor's preparations to meet the expected conflict, and a widespread sympathy is being shown for the African cause among aliens large numbers of whom are offering their personal services.

The leading Italian Newspapers are loud in their protest against Japan's proffered help, which they regard as an attempt to combine the Yellow and Black races against the Europeans in furtherance of her cherished desire for an Asiatic Union; they, consequently, call on all the Western Nations to unite and frustrate the threatened peril.

From Calcutta comes the advice that Mahatma Gandhi has issued a call to all Hindus to rally to the help of Abyssinia either by a contribution in cash or by personal services. In making the call, Gandhi says India must not forget that Mussolini is a menace to the coloured race and that the country being under the control of England is a member of the League of Nations and so is perfectly justified to go to the assistance of another nation.

## Jews For Ecuador

It is reported that through the intervention of a philanthropic group residing in Paris, the government of Ecuador has agreed to concede more than one million acres of land for occupation by 50,000 Jews expelled from Germany and in actual residence in France.

## LIBERTY

A writer has said the Englishman loves Liberty as he does his wife, the Frenchman as he loves his mistress and the German as his grandmother. There are some, we think, who love it as they do their mother-in-laws. The majority of order-loving people, however, love it like life itself. This latter love was enunciated by the great American Patriot, Patrick Henry, when he said—"Give me Liberty or give me Death".

Let us observe the attitude of these nations toward the great Disisratam and consider their regard for it; as Heine puts it, the thoughts of these highly cultured people have permeated, influenced (flavoured), the American "melting pot". At the same time we cannot forget that the Englishman was the greater fla-

vouring element in the national "pot", and so do not wonder that, in the enamored Patrick Henry, should be seen on who was of that stock.

The battles of the Races in the cause of Liberty have crimsoned the ages; they are like thick strewn seeds. It was in search of Liberty that the Pilgrim Fathers braved the Atlantic and the perils of the New World. It was for it that John Brown died and the Revolutionary and Civil Wars were fought. If it be true that the dead participate in our mundane affairs, then the shades of those who gave their lives for this cause must rejoice at the recognition which their sacrifice has now secured.

In Rousseau's philosophy, Liberty is conceived as lawless; but

To page 7

## Royal Netherlands Steamship Co. (Línea Holandesa de Vapores)

## Vapor COLOMBIA

SALDRA DE LIMON PARA PUERTOS EUROPEOS  
LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

9 de Agosto

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirigirse a

Compañía Ultramar  
Agentes Generales

FELIPE J. ALVARADO & Cía. Sucs. S. A.

Sub-Agentes en

LIMON

PUNTARENAS

# PURGING RUSSIA'S COMMUNISTS

By Eugene Lyons

Only an inkling An American leader, if found wanting and dismissed in disgrace, might make a berth for himself elsewhere. An outcast Communist is usually out forever. These is only one master, only one employer and dispenser of favors: the State run by the Communist Party. From power to oblivion by way of the chistka is a road trodden smooth by tens of thousands, as smooth and as slippery as a chute-the-chutes. Many, indeed, would gladly embrace oblivion, but — should their sins prove heavy enough to warrant it — they get exile or prison instead; even, in rare instances, death by shooting.

If Bolshevism is a religion, as outside observers so often insist, then the institution of chistka is its confessional. A confessional more searching and soul-searing than any ordained by older faiths. A confessional in which there is never any privileged secrecy and rarely any absolution; in which punishment is not deferred to a hereafter but is meted out on the spot.

The deity to whom it is directed is the myriad proletariat, which listens in on the proceedings at public meetings, on the radio, through the press. It is a deity eager to detect lies and evasions and unsparing in its judgment.

Everywhere lives dredged for scandal. Skeletons were yanked gleefully from obscure cupboards. Personal tragedies and comedies were reclaimed from under alluvial deposits of time. Non-conformist views, in particular, were ferreted out and demolished. The omnipotence of "the Party" — rigidly controlled from the center and speaking in the thunderous accents of the proletariat — was making itself manifest.

The majority of the membership, of course, passed the cleansings with flying colors. Many of them emerged from the chistka laden with laurels, stronger in their position than ever before. If secret sins were exposed, so were secret virtues. All the same, the procedure was an ordeal for nearly everyone involved.

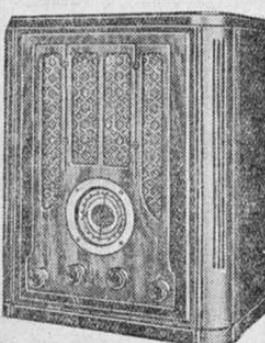
Statistics do not begin to convey the drama of the chistka. One must have lived in its atmosphere to understand it. The chistka was a tangible presence, a sword of Damocles hanging, it seemed, not only over the Communists themselves but over the whole nation. The millions directly affected, their dependents, their friends, moved in an atmosphere tense with apprehension. Since they are the millions who govern the vast Union of Soviets, their mood of suspense and fear could not but communicate itself to almost everybody.

Imagine, if you can, the 3,000,000 Americans holding the most strategic posts of power and influence in their country being suddenly subjected to a pitiless public inquiry into their past history even unto their great-grandparents, of their political faith, private conduct and more intimate personal foibles. Imagine this inquiry conducted under conditions which made it the duty of every neighbor and charwoman and office boy to question and accuse these upper 3,000,000. Imagine that, and you have some inkling of what happened in Russia.

## See the Radio that thinks!

In R C A VICTOR'S  
"Magic Brain", Range,  
Tone and Reception  
Are Finer than Ever!

R C A VICTOR  
RADIO  
Costa Rica  
Radio  
Perry Girton



## INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOL — "THE UNIVERSAL UNIVERSITY"

Without cost or obligation, please send me full particulars about the subject before which I have marked X:

TECHNICAL AND INDUSTRIAL COURSES			
Accountancy	Advertising	Bridge and Building	Civil Engineer
Architect	Welding, Electric and Gas	Foreman	Surveying and Mapping
Architectural Draftsman	Reading Shop Blueprints	Gas Engines	Refrigeration
Building Estimating	Telegraph Engineer	Diesel Engines	R. R. Locomotives
Wood Millworking	Telephone Work	Aviation Engines	R. R. Section Foreman
Contractor and Builder	Mechanical Engineer	Automobile Mechanic	Highway Engineering
Structural Draftsman	Mechanical Draftsman	Plumbing - Steam Fitting	R. R. Bridge and Building Foreman
Structural Engineer	Machinist - Toolmaker	Heating - Ventilation	Air Brakes
Electric Wiring	Patternmaker	Sheet Metal Worker	Chemistry
Electrical Engineer	Pipefitter - Tinsmith	Steam Engineer	Good English
Electric Lighting	Bridge Engineer	Steam Electric Engineer	

BUSINESS TRAINING COURSES			
Business Management	Accountancy	Spanish - French	Sigas
Office Management	Cost Accountant	Salesmanship	Stenography and Typing
Industrial Management	C. P. Accountant	Advertising	Complete Commercial
Personnel Management	Bookkeeping	Business Correspondence	Civil Service Mail Carrier
Traffic Management	Secretarial Work	Lettering Show Cards	Railway Mail Clerk

Name \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Cia. Publicidad Moderna, Representantes - San José, Apartado 1354

Train Operation
Chemistry - Pharmacy
Coal Mining Engineer
Navigation - Boilermaker
Textile Overseer or Supt.
Cotton Manufacturing
Woolen Manufacturing
Agriculture
Fruit Growing
Poultry Farming
Radio - Marine Engineer

Grade School Subjects
High School Subjects
College Preparatory
Illustrating Cartooning
Lumber Dealer

## HAMBURG - AMERIKA LINIE

Próximas salidas de Puerto Limón

Para EUROPA

(SANTANDER, PLYMOUTH, CHERBOURG, AMSTERDAM Y HAMBURGO)

## m. n. CORDILLERA - 17 de Agosto

Para GUATEMALA

(PUERTO BARRIOS Y LIVINGSTON)

## m. m. CORDILLERA Agosto 12

SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS

Para cualquier clase de informes, dirigirse a:

**HAPAG-LLOYD**

AGENCIA EN COSTA RICA :: TELEFONO 2086

## The Mass Meeting

The mass meeting, in connection with the Universal Negro Improvement Association, which should have been held by the Officers of the Moin Chapter on the 10th. instant, at Liberty Hall, but was frustrated by the vicious and uncultured conduct of the Chairman of the Limon Chapter, Mr. J. J. Mitchell, came off at the St. Mark's Hall, by kind permission of the Revd. Mr. Pugg on Monday. The intention of the meeting was to deliver a written message from Mr. Garvey to all adherents with the view of raising a Fund for the founding of dignified offices in London for the Headquarters of the Society. This amount is to be airmailed immediately to Mr. Garvey in London to assist the cost of establishing the offices, where the world wide Association will be represented for forcibly portraying and enforcing the claims of Negroes on African Territory, first, to British fairplay, then to other Nationals with interests in the dark Continent as she is termed by them.

The meeting was called to order at 8:30 p. m. by Mr. C. Livingston who acted as Chairman. The large audience was kept intensely interested on the point of the message by the many speakers, among them being Mrs. S. D. Britton of Bananito; S. C. Nation; Daniel Roberts; Frank Abel; J. A. Thomas; George Cuthbert and T. H. Fowler of Limon; as well as Mr. Marks, Mr. Wills of Moin and Mr. Petergrave of Siquirres.

Notice of the next meeting was given for Monday the 29th, the same place and time, weather and conditions being agreeable. An enormous throng is expected to be present to subscribe to the move. Committees are to be appointed to receive contributions in every district. The Fund will be designated "Garvey's European Fund". Contributions will be acknowledged in the columns of the ATLANTIC VOICE and the Central American Express". Several new speakers have been already listed. Should every member of the Race contribute at least a fifty cent paper Bill a splendid amount will be advertised. Each one is therefore asked to display his clannishness to a cause which needs assistance.

## SIQUIRRES RESTAURANT

The passenger train from Limon stops at Siquirres 20 Minutes. Buy your Lunch Ticket on the train so your Lunch will be served on your arrival. Price € 2.50 (Costa Rica money). Restaurant right at the Station. Bar, Cigars, Cigarettes, English Spoken, Se habla español. On parle Français, Man Spricht Deutsch.

W. KISSLING  
Manager

## San Juan de Dios Hospital Congested

The doctors in charge of the various wards in the San Juan de Dios, San Jose, have intimated they are unable to accommodate more patients for want of space; in fact it is stated that some of the wards are at present so congested that more than person have to occupy a bed.

We would therefore advise those who may desire to enter the institution to first find out if space is available, as only emergency or very serious cases are being readily admitted.

## Excursion Train to Cartago

For the Feast of the Third Centenary of the

VIRGEN DE LOS ANGELES

Train Leaves Limon 8 a. m. August 1st. and Returns from Cartago 2nd. August 1 p. m.

"Round Trip Fare € 5.00"

The Product is to Benefit the Poor of "Sr. Vicente de Paul"

THE DIRECTIVE

BUY YOUR UMBRELLAS AT THE JAMAICA STORE

G. F. BREEDY  
LIMON



realize your sleeve has been in my soup?

Waiter — Yes that's so; but never mind, this old jacket of mine should have gone to the laundry a week ago.

Gertie to Maud at a Charity Dance, — Can you tell me who is that attractive looking young man dancing with the middle-aged lady?

Maud — I'm not sure, but I think he is a member of the humane Society.

Mrs. Jones, a lawyer asked of his landlady, "if I died after leaving a thousand dollars in your keeping, what would you do? Would you pray for me?"

"No," unhesitatingly replied the landlady, "I'd pray for another one like you."

Assistant Banker — You say he's a wonderful man. On what do you base your opinion?

Banker — Well, on every occasion he wishes to borrow money he has a perfectly good story to tell.

Jones — Well, what did you have to say to that new girl last night?

Jake — Er I asked if I could see her home and she politely replied she would send me a picture of it.

"Did you hear the music on the front porch last night?" asked a Boarder of another.

"Music?" replied the other, "Why, there was nothing there but a bunch of women talking about the operations they had."

"Well, it was an organ recital, wasn't it."

## Hereby Langs A Tale

Father — But do you think his intentions are serious?

Daughter — Oh, yes — he is just sufficiently stupid to be honest.

The Guest — Hi there, do you

## Costa Rica Soda Water Factory

LIMON

Fábrica de Hielo y Refrescos

## Florida Ice and Farm Co.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo

Venta de Leche

y Maderas

## PARK HOTEL

Limon, Costa Rica, A. C. — On ocean front

Comfortable rooms. — Rooms with bath — Well ventilated dining room. — First class table. — Good assorted bar. —

Sample room

LUISE SCHUSTER, Proprietress

Post Office Box 236 — Telephone 2

## High Cost of Local Products

Today, with exchange at its highest peak, merchants have availed themselves of a weapon with which to prey on the poor and rich alike, local products, such as coconuts, lard, corned pork, etc., have given a rapid rise in prices, and consumers are told about the "high gold exchange."

This blanket, with which these merchants or shopkeepers cover themselves to earn no less than 100 per cent profit on all locally produced commodities, should be investigated by our government as the gold exchange has absolutely nothing in common with the purchase and sale of them. The exorbitant prices charged for foreign goods may well be tolerated, but it is a shame when they take so great an advantage to gain a colon or more on every one they spend in this respect. No duty is payable on these articles. The exchange "fever" and the greed for more mo-

Horace Preadegast

## DOCTOR JORGE MONTES DE OCA

Avenida 6 — San José

Between Office of "Monte Nacional de Piedad" and "Colegio de Señoritas"

MEDICAL DIATHERMY: Arthritis, Lumbago, Gonorrhoea, Prostatitis, Cystitis, Discharges and Inflammation of the Womb

SURGICAL DIATHERMY: Warts, papillomas, Ulcers of the neck of Womb

RADIO KNIFE: For the treatment of enlarged Prostates (small & medium sized) by way of the Urethra

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional de Costa Rica. Fue probablemente comprado por el Estado de Costa Rica.

# SAL UVINA

THE RIGHT SALTS

For Liver  
and Stomach Ailments

Invaluable for the Treatment of

Flatulence  
Indigestion  
Colics

And all forms  
of Stomach  
Disorders

FOR SALE IN ALL DRUG STORES

MANUFACTURED BY:

Hermann & Zeledon - Botica Francesa  
SAN JOSE

## FROM ESTRADA

On Monday 22nd, several Officers of the Grand Lodge of the Independent United Order of Mechanics visited this outpost and held their deliberations, for the benefit of the order generally in connection with the half yearly meeting of this August Body.

Among those who attended were Messrs. J. E. Nelson, District Grand Master; S. C. Nation, Past District Grand Master; Fitzherbert Barrett, Grand Senior Deacon; Thomas Bowry, District Trustee; A. C. Gibb Deputy District Grand Master; William Langlin a District Trustee and other members of the Craft.

These gentlemen opened business on the Pink grade so as to consult with all members of the King Charles Lodge for its better working, but only a few of these attended. They then opened on the Knighthood rank an attended to the business of the half yearly session of the Unión Dis-

trict of Costa Rica. They returned to Limon the same afternoon by the passenger train.

Another meeting is listed for Sunday the 11th. August, in this City, for the purpose of a conference with all members of the Loyal King Charles Lodge, when it is hoped that every member of the Estrada Lodge, from near and far, will endeavour to be present to discuss ways and means of closer Unity and betterments of all Lodges in the District.

## AN OPPORTUNITY

Special Classes for those desiring a sound elementary foundation in Music, Short Hand, Typewriting and Book-Keeping.

Prices Moderate

B. REID & C. FREDRICKS

Catholic School LIMON

## FOR MORE RELIGIOUS TOLERANCE

A correspondent of the Kansas City "Journal Post" gives the following which may be regarded as a plea for a greater amount of religious tolerance among professing christians: — "A moment ago, just as I was getting to work, the doorbell rang. I answered, and standing on the porch was a woman I had never seen before. There was an abnormal look in her eyes I have seen and identified, many times, as always to be found in persons who are very earnest in what they believe, and who are willing to undergo anything in support of that belief. She said, "I bring you a message from Jehovah", shoving toward me a printed page. When I had gotten rid of my visitor, as politely as I could, I came back to my desk wondering about the way religion affects people. Then I wondered how the apostles, toward the late half of the first century, went about their work. They had no tracks to pass out. There were no newspapers, they could not get you ear on the telephone and mercilessly compel you to listen. If the facts were known I expect the people of that day

would have fed her; in trouble,

## LIBERTY

From page 5

Allen puts a check on the thought when he said "Liberty is the result of law-not, as many suppose, of the absence of law". The versatile St. Paul says, "take heed, lest by any means this Liberty of yours become a stumblingblock to them that are weak". This declares it a sacred trust which should not be abused.

That the Frenchman should love Liberty as he does his mistress, is a pleasing thought; for it cannot be conceived that one of his nationality, the most amorous disposed of men, could ever be indifferent to his lady. Then, too, the etymology of the word does not negate the viewpoint, despite its being in opposition to that which the Englishman regards as only belonging to his lawful wife, but it has to be remembered that this latter title was at one time applied to both the married and unmarried woman.

Let us take a peep into the heart of the Frenchman and learn of his regard for Liberty. A monumental gesture of this stands on Bedloe Island, New York, a gift from the French—a Goddess holding aloft a torch "enlightening the world". Could a gesture be more significant!

We are further told that the German loves Liberty like he does his grandmother, which means, we presume, grudgingly; but as Heine was of the race, he could afford to disparagingly speak of them, although, today, we ob-

### METROPOLITAN BUREAU

Legal, Notarial & General Business Transactions

Box 544. Cable, "Metrobur",

My untarnished reputation of honesty. My intelligence and high calibre efficiency constitute the necessary and all important FACTORS which constitute my Iron Clad Guarantee to my actual and prospective CLIENTS, who confide to my care, direction and administration, the handling of their BUSINESS and GENERAL AFFAIRS.

W. EGBERT POLSON  
Accountant, Interpreter, Translator, Judicial Business Agent.

serve the zory spectacle of chains being forged for the shackling of the spirit of an erstwhile free people.

They are moving in the direction opposite to that taken by the Pilgrim Fathers; they are travelling toward the "sunset route" of nations. The Forefathers of the American nation fled from King John to a land where they would be free to worship God, even Christ, the author of Liberty. Nazi Germany would have it known that Christ in an Alien, Christ Whose law is Liberty. They, like those whose days were numbered, declare "we will not have this Man to reign over us". Liberty rejoices the heart; and man has chosen the "Bell as the instrument to declare the joy he feels. Very many Bells have been cast to this purpose, but we would only here refer to that in Independence Hall, Philadelphia, the Old Liberty Bell, which was first heard on the Declaration of Independence—July 4th, 1776; and for one hundred and fifty nine years its reverberation is echoed in the heart of the American people. The "Flag of the Free" yet flies aloft the Capitol, and the sons of the nation stand ready to die for the cause it represents; yet; withal, if the spirit of Liberty be not written in their hearts, their fight will be in vain, for their cause would not be just. God grant that the hearts of so great a people will ever be attuned to the cause of LIBERTY.

A. J. RODEN

### !!BREAD BREAD!!

Eat only the best bread.

**BERLIN SPECIAL LOAF'**

Made only by BOOTH

The best that may be had

in the country.

Don't forget to call at

BOOTH and take home a

loaf of Berlin's Special

bread.

Trying one will convince you, that this is positively the best loaf of bread, made in Costa Rica

I would have tried to help. I often wonder if those who are sure they are doing the Lord's work should receive more attention, more consideration and less impatience at our hands. I wonder if we are not a little more intolerant than they.

## Banco Internacional de Costa Rica

### Banco del Estado Unico Emisor

ofrece al público los servicios de su

## SUCURSAL

EN LA

### CIUDAD DE LIMON

para toda clase de servicio bancario

### State Bank

### Sole Bank of Issue

Offers the Public the Services of its

### BRANCH OFFICE

IN THE

### CITY OF LIMON

All Kinds of Bank Service Rendered

## AVISOS DE OCASIÓN

MAQUINA de fotografía, de segunda mano, tamaño postal, en perfecto estado. Se vende muy barata. Dirigirse a la Administración de este periódico.

MESAS propias para hostelería se venden baratas. En este periódico informarás.

SE DESEA comprar un juego de bolas de billar, de ocho y media onzas. Dirigir ofertas al apartado 218 de Limón, o a "La Voz del Atlántico".

NEVERA pequeña, en buen estado se vende muy barata. Se dan informes en la Administración de "La Voz del Atlántico".

## Butaca de primera fila

Recorriendo el periódico, Bromof fijó su atención en una noticia que le turbó profundamente: "El célebre dramaturgo Alejandro Gorn—decía la noticia—ha honrado con su presencia nuestra ciudad: ha venido para dirigir la mise en scène de su nueva producción Esclavos y amos, cuya primera representación tendrá lugar en la presente semana. El Sr. Gorn se halla alojado en el Hotel Continental".

Un tropel desordenado de pensamientos y de recuerdos agitaban el cerebro de Bromof. Si era él, su viejo amigo... Quince años ya que no se veían... Quince años o quizás más. Cuántos cambios desde entonces. Gorn hizo una hermosa carrera y adquirió fortuna y la gloria, mientras que Brómof quedaba ignorado, llevando una vida llena de privaciones y de miseria.

Los primeros años después de la separación cambiaban a menudo noticias.

Fue Bromof quien primero les puso fin; le daba vergüenza declarar a su amigo que estaba en la miseria, que era un escritor que el ramplón y desconocido. ¡Como si no se hubieran hecho promesa de amistad!...

Ahora, allí estaba Alejandro Gorn, en plena gloria buscado, mimado. Paraba en el mejor hotel. Le ofrecerían banquetes y publicarían su retrato en los periódicos...

Bromof decidió escribirle. Se guró que Gorn se alegraría infinito de ver a su amigo. ¡Siempre fue buen muchacho! Cuando recibiera la carta, iría a verle. Pero por nada del mundo quería Bromof recibirle en aquella buhardilla desmantelada y sucia, atestada de periódicos antiguos. ¡No! ¡Aquello, no! Le propondría, bajo un pretexto cualquiera, que le contestara a la Lista de Correos. Ya se saludarían después.

"Tú no habrás olvidado aún, mi querido Alejandro, a tu viejo amigo—escribía Bromof—. Tú estás ahora en plena gloria, pero te acordarás. ¡No es cierto? Cuánto pasamos juntos buscando algunos céntimos para no morir de hambre! ¡Tú te acuerdas de nuestras continuas luchas con el panadero, con el tendero, con el propietario?... Ahora, tú eres rico, célebre, mientras que yo..."

—¡Esto no!—se dijo Bromof leyendo la carta—Es banal y de mal gusto.

Toda la mañana estuvo ocupado en hacer borradores. En fin, después de haber roto una docena de hojas, escribió unas palabras a su viejo amigo.

Al día siguiente, recibió la respuesta.

Gorn le escribió en buen camarada, sin cumplidos. Parecía alegrarse de encontrarle. "Pero por qué diablos no me das tu dirección? Me inclino a pensar que tienes en tu casa una fábrica de moneda falsa o algo parecido."

Con la carta iba un billete de teatro. "Creo que vendrás a ver el estreno de mi obra"—escribía Gorn. —Tú me dirás lo que opinas de ella. Pero la verdad, to-

Al llegar a Lyon el coche de Alest fue conducido a casa del gobernador, que no le conocía, y le recibió con orgullo diciendo:

—Amigo mío, ¿qué dicen en París?

—Misas.

—Ya; pero, ¿qué ruido corre?

—El de los carruajes.

—Lo que quiero saber, es lo que hay de nuevo.

—Hablas verdades.

—Amigo mío, ¿cómo tellamas?

—Los necios de Lyon, me llaman amigo mío, y en París me llaman el conde de Alest.

Cansado un herrador de que le robaran todas las noches los anillos de hierro que tenía en la pared para atar los caballos, puso en su lugar elegantes y retorcidos cuernos de cabra.

Buen pensamiento es ese, dijo el escrivano del pueblo que pasaba por allí.

—De dónde ha salido eso?

—De aquí, contestó el herrador, dándose en la frente con aire satisfecho.

Un enfermo, cansado de médicos y de medicinas, solía decir con mucha gracia:

—Yo quiero curanderos, y no médicos.

Afeaban a Solón, que era uno de los siete sabios de Grecia, el que hubiese recurrido a un abogado para

## Depósito de Maderas Nacionales EL ATLÁNTICO

FRANK MADURO HIJO, Propietario  
(Antes Mr. Guinness y Chamberlain)

Maderas del país. Existencia permanente en nuestro depósito 50 varas al Sur del Correo

## José Achion Nq. Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos, todo se encuentra en este establecimiento a precios de situación.

Avenida 2<sup>a</sup> y Calle 4<sup>a</sup>, frente al Edificio de Correos y Telégrafos  
LIMON, COSTA RICA

Bromof retrocedió algunos pasos, pero no se decidía a marchar. Allí quedaba, triste apoyado en un farol; se sentía más débil y más despreciado que nunca.

Volvió a su casa, a su humilde guardilla, y muerto de fatiga con la cabeza pesada, se acostó.

Al día siguiente, al despertar, su primer pensamiento se consagró al dinero, las miserables monedas que tenía que buscar, coste se lo que costase, para no morir de hambre...

Los revendedores de billetes hacían muy buenos negocios. Ven

N. Tasin

rico o pobre

Ud. está en peligro

Si en el HOSPITAL no hay **Suero Antitetánico** o lo que se necesite en caso de accidente y si USTED desgraciadamente es la víctima, USTED ESTÁ EN PELIGRO—

**Compre Lotería Nacional**

y ayude al HOSPITAL y al ASILO para bien de todos.

Guillermo Niehaus & Co.

LIMÓN

Maderas Extranjeras y del País

COMPRA CACAO

MATERIAL DE TRANVIA

Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo.

Importación de mercadería en general.

Cortesía a todo trance

Hay que ser corteses. Sin cor torrillas, se hurgaban las narices, sin galantería sin urbanidad, sin buena educación, no se ron pruebas patentes e inequívoco concibe una sociedad culta. De lo más de maña educación.

Las cualidades externas, que Y es que en todo hombre, comienzan a adornar a una persona, la mayoría analizó admirablemente Mel cortesía es la más indispensable para convivir en el mundo. La ve, hay dos personalidades distintas: una, la social, la alegre, correctísima; la que vemos en nuestros paseos, la que frecuenta restaurantes y tertulias, la que con nosotras convive en todas partes; sa tisfecha y expansiva, contenta de vivir, decidora y simpática. Es la personalidad de la vida interior.

Período de expansión el uno, de gasto excesivo de energías, ha de tener su natural compensación en el otro, de depresión, de cansancio, de tristeza, de eclipses efectivos, de grosería, de agresividad, de mal humor sin causa, de constante preocupación por las dificultades de la vida. El hombre de casa es el rostro fatigado del hombre de la calle; o mejor de aún de otra manera, el hombre de la calle es la careta engañada del hombre de casa.

Pedro Mata

LUIS WA CHONG

GUACIMO Y GUAPILES

Cantina, Licores Extranjeros y del país

Tienda bien surtida y Abarrotes en general

Precios sin competencia

## SE VENDE

una casa grande, de dos pisos, y ocho casitas pequeñas, situadas en la ciudad de Limón. Producen una magnífica renta. Bajo precio y grandes facilidades de pago.

Para más informes, escribir a

MYRIAM FRANCIS - CARTAGO

## La eterna gracia de las flores

Son las flores las máspreciadas objeto de ferviente culto y de amarillo universal. Ellas consuelan a la humanidad, acompañándola en su camino. Así, son: al nacer, la alegría y la salud; al morir, la gracia de la consolación. No hay pueblo que no ame las flores. No hay hombre que las desprecie en su camino, los flores no conocen el odio. Son únicamente el amor en una de sus más felices y sagradas expresiones.

El mundo, sin flores, sería un vano ejemplar. Así dice el viejo yerno poema hindú que resume:

SALOMON CHING WEE-LE

Estrada

Abarrotes y Licores

Artículos del País

Precios Económicos

LA IBERIA